



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		FONDATION B.A	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
					29 CHARLES-OLIVIER LEVESQUE * G
26	37	12	03:16(AN)	2	33 ANTHONY PERREAULT G
08			12:44	3	05 MATHIS MCNICOLL-BELZILE
44	26	37	18:02	3	08 SAMUEL GENDREAU
51	37	71	05:28	5	12 WILLIAM PLOURDE

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CORSAIRES DE FORILLON	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
					29 MARC - ALAIN PARADIS * G
					31 JUSTIN SERGERIE G
					09 TOMMY DUMONT
					11 STEPHANE SYNNOTT
					14 PIERRE LUC PINEL
					16 JEAN-LUC COTTON
					17 WILLIAM CASSIVI
					18 JEAN-PHILIPPE HOGAN
					19 MATHIEU FOURNIER
					21 MARC-OLIVIER MATHURIN
					22 MICHAEL BOULAY
					24 PIER-ALEXANDRE CÔTÉ
					47 OLIVIER CLOUTIER
					51 BENOIT ST-CROIX
					58 MICHAEL BROUSSEAU
					73 MATHIEU BOULAY
					81 GABRIEL VALLEE
					91 RAPHAËL DUPUIS
					92 LOUIS-PHILIPPE GIROUX
					95 Jordan Gaul

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
	DENIS OCONNOR	2/2

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
71	A53	10:33	1				
19	A26	03:35	2				
40	A44	08:59	2				
36	A52	10:53	2				
12	A53	12:46	2				
71	A47	16:31	2				
12	A56	14:38	3				
55	A22	10:56	4				

POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
					18 JEREMY DESJARDINS
					19 GUILLAUME BÉRUBÉ
					22 XAVIER MCNICOLL BELZILE
					24 SAMUEL SIROIS
					26 JEFFREY DESJARDINS
					36 ÉTIENNE CARRIER
					37 RAPHAEL SANTERRE
					40 YOHANN LIZOTTE-MARTIN
					44 ANTHONY DAMOURS
					51 MATHIEU FITZBACK
					55 NICOLAS WATTERS
					71 FELIX GAGNON

POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	
					16 JEAN-LUC COTTON
					17 WILLIAM CASSIVI
					18 JEAN-PHILIPPE HOGAN
					19 MATHIEU FOURNIER
					21 MARC-OLIVIER MATHURIN
					22 MICHAEL BOULAY
					24 PIER-ALEXANDRE CÔTÉ
					47 OLIVIER CLOUTIER
					51 BENOIT ST-CROIX
					58 MICHAEL BROUSSEAU
					73 MATHIEU BOULAY
					81 GABRIEL VALLEE
					91 RAPHAËL DUPUIS
					92 LOUIS-PHILIPPE GIROUX
					95 Jordan Gaul

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				21	A22	07:34	1
				19	A44	02:08	2
				81	A56	10:15	2
				91	A47	16:31	2
				51	A47	16:31	2
				18	A53	18:48	2
				14	A22	10:37	3
				92	A52	01:59	5

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
ERIC BELZILE				YVAN DUMARESQ	
JEAN-PHILIPPE SOUCY		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		MATHIEU VALLEE	
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
Steve Sirois		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT			
STEVE CÔTÉ		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MIN	
94	25	3	5		6	2	6		8	1	29	29		29	1	19	2	17		9	3	74	94
	0	0	0		0	0	0		0		33	31		0	0	0	0	0		0	0		

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		4

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		Mikael Dubé	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		Jean-Michel Paradis	
ANNONCEUR ANNOUNCER		ARBITRE REFEREE		Jason Boudreau	
Julie Chouinard		ARBITRE REFEREE		Jean-Daniel Bourget	
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE		X	
Benjamin Morin					
MARQUEUR SCOREKEEPER					
Sandra Brillant					

POINTAGE FINAL / SCORE	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
3		

DÉBUT / START		FIN / END	
14:00:00			
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME		
:	:		